



Распоряжение директора Департамента

Номер: **D-200**

Предмет: **СОСТАВ И ИЗБРАНИЕ ЧЛЕНОВ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

Категория: **ЭКСПЕРТНАЯ КОМИССИЯ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ**

Редакция: **1 декабря 2022 г.**

ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Настоящее Распоряжение заменяет собой Распоряжение D-200 директора Департамента от 19 декабря 2019 г.

Изменения:

- Обновлены положения относительно состава Экспертной комиссии по вопросам образования (Panel for Educational Policy, PEP) в соответствии с поправками, внесенными в 2022 г. в Закон штата Нью-Йорк об образовании (Разделы I и II).
- Обновлены положения, касающиеся сроков полномочий членов Экспертной комиссии, в соответствии с поправками, внесенными в 2022 г. в Закон штата Нью-Йорк об образовании (Раздел III).
- Установлен протокол избрания президентами окружных советов по образованию пяти членов Экспертной комиссии с началом срока полномочий 15 января 2023 г. (Раздел IV.A).
- Установлена процедура избрания президентами окружных советов по образованию пяти членов Экспертной комиссии с началом срока полномочий 1 июля 2023 г. (в последующем сроки полномочий также будут начинаться ежегодно 1 июля) (Раздел IV.B).
- Обновлены положения, регулирующие отстранение от должности и заполнение вакансий членов Экспертной комиссии, избираемых президентами окружных советов по образованию, в соответствии с поправками, внесенными в Закон штата Нью-Йорк об образовании в 2022 г. (Разделы IV.C и D).
- Обновлена контактная информация для запросов по данному Распоряжению (Раздел VI).



Распоряжение директора Департамента

Номер: D-200

Предмет: СОСТАВ И ИЗБРАНИЕ ЧЛЕНОВ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ПО ОБРАЗОВАНИЮ

Категория: ЭКСПЕРТНАЯ КОМИССИЯ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ

Редакция: 1 декабря 2022 г.

АННОТАЦИЯ

Данное Распоряжение регламентирует состав Городского совета по образованию (New York City Board of Education), известного как Экспертная комиссия по вопросам образования (Panel for Educational Policy, PEP) и устанавливает процедуры избрания и отстранения от должности членов PEP, избираемых президентами окружных советов по образованию (community education councils, CEC). Оно также устанавливает процедуры заполнения этих вакантных должностей.

I. СОСТАВ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

A. С 15 января 2023 г. Экспертная комиссия будет включать 23 члена с правом голоса:

1. По одному назначенцу президентов городских районов;
2. Пять родителей (по одному из каждого района г. Нью-Йорка), избираемых президентами окружных советов по образованию;
3. Тринадцать назначенцев мэра;

B. В состав Экспертной комиссии также будет входить четыре члена без права голоса:

1. Директор Департамента образования (по должности);
2. Финансовый инспектор г. Нью-Йорка (по должности);
3. Два члена из числа учащихся средней школы, избранных Ученическим консультативным советом при директоре Департамента образования (Chancellor's Student Advisory Council).

II. ПРАВО ЧЛЕНСТВА В ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

A. Каждый президент городского района назначает одного члена PEP; им должен быть проживающий в соответствующем районе родитель учащегося муниципальной школы в составе нью-йоркского городского образовательного округа (школьной системы г. Нью-Йорка).

B. Родители-члены PEP, избранные президентами CEC, должны проживать в районе, который они представляют, и быть родителями учащихся муниципальных школ в составе нью-йоркского городского образовательного округа.

- C. Назначенцы мэра должны быть жителями г. Нью-Йорка; четыре из них должны родителями учащихся муниципальных школ в составе нью-йоркского городского образовательного округа при соблюдении следующих условий:
1. Один из назначенцев мэра должен быть родителем учащегося с Индивидуальной учебной программой (IEP);
 2. Один из назначенцев мэра должен быть родителем ребенка, обучающегося в двуязычной программе или программе английского как второго языка;
 3. Один из назначенцев мэра должен быть родителем ребенка, посещающего школу или программу Округа 75.
- D. За исключением директора Департамента и финансового инспектора, члены PER не имеют права занимать какие-либо должности в городских структурах, подразделениях и общественных советах.
- E. Ни назначенные, ни избранные члены PER не имеют права быть членами, должностными лицами или сотрудниками государственной корпорации, органа власти или комиссии, где большинство назначений сделано мэром г. Нью-Йорка.

III. СРОК ПОЛНОМОЧИЙ, ОТСТРАНЕНИЕ ОТ ДОЛЖНОСТИ И ВАКАНСИИ

- A. Срок полномочий 23 членов с правом голоса, вступающих в должность 15 января 2023 г., заканчивается 30 июня 2023 г. В дальнейшем срок полномочий 23 членов с правом голоса будет составлять один год и начинаться 1 июля.
- B. Все родители-члены PER имеют право оставаться в составе Экспертной комиссии в течение двух лет по окончании их ребенком муниципальной школы в составе нью-йоркского городского образовательного округа.
- C. Вакансии назначенцев заполняются соответствующими назначающими должностными лицами в 90-дневный срок. Процесс отстранения от должности и заполнения вакансии родителя-члена PER, избранного окружными советами по образованию, изложен ниже в Разделе IV.

IV. ПРОЦЕСС ИЗБРАНИЯ, ОТСТРАНЕНИЯ ОТ ДОЛЖНОСТИ И ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ РОДИТЕЛЯМИ-ЧЛЕНАМИ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ, ИЗБРАННЫХ ПРЕЗИДЕНТАМИ ОКРУЖНЫХ СОВЕТОВ ПО ОБРАЗОВАНИЮ (СЕС)

- A. Выборы родителей-членов PER, избираемых президентами СЕС и вступающих в должность 15 января 2023 г.
1. В декабре 2022 г. президенты 32 СЕС выберут пять членов PER (по одному от каждого района г. Нью-Йорка), которые вступят в должность 15 января 2023 г.
 2. В Бруклине, Бронксе, Манхэттене и Квинсе президенты СЕС выберут двух президентов СЕС в номинационную комиссию. Поскольку в Стейтен-Айленде всего один СЕС, в номинационную комиссию выдвигается президент СЕС и еще одно должностное лицо совета. Вышеупомянутые номинационные комиссии должны быть сформированы до 28 октября 2022 г.

D-200 – СОСТАВ И ИЗБРАНИЕ ЧЛЕНОВ ГОРОДСКОГО СОВЕТА ПО ОБРАЗОВАНИЮ –
01.12.2022

3. Для выдвижения своей кандидатуры родителям требуется подать заявление в Управление по работе с семьей и местным сообществом (Office of Family and Community Engagement, FACE). FACE рассматривает правомочность кандидатов и направляет заявления в номинационную комиссию. Прием заявлений осуществляется до 15 ноября 2022 г.
 4. Номинационная комиссия рассматривает заявления и при необходимости проводит собеседования с кандидатами.
 5. До 6 декабря 2022 г. номинационная комиссия отбирает финалистов из каждого района для рассмотрения их кандидатур президентами СЕС соответствующих районов.
 6. Не позднее 20 декабря 2022 г. президенты СЕС голосуют за кандидатов в члены Экспертной комиссии от их районов. Для избрания необходимо набрать не менее 50% голосов. В противном случае проводится второй тур выборов.
 7. Процедуры выдвижения кандидатов и голосования разрабатываются FACE.
- V. Выборы родителей-членов PEP, избираемых президентами СЕС, вступающих в должность 1 июля 2023 г. (последующие сроки полномочий также будут начинаться ежегодно 1 июля).
1. В июне 2023 г. (в дальнейшем - каждый июнь) президенты 32 СЕС выберут пять членов Экспертной комиссии (по одному от каждого района г. Нью-Йорка), которые вступят в должность 1 июля.
 2. В Бруклине, Бронксе, Манхэттене и Квинсе президенты СЕС назначают двух президентов СЕС в номинационную комиссию. Поскольку в Стейтен-Айленде всего один СЕС, в номинационную комиссию выдвигается президент СЕС и еще одно должностное лицо. Номинационная комиссия должна быть сформирована до 31 марта года выборов.
 3. Для выдвижения своей кандидатуры родителям требуется подать заявление в FACE. FACE рассматривает правомочность кандидатов и направляет заявления в номинационную комиссию. Прием заявлений осуществляется как минимум до 15 апреля.
 4. Номинационная комиссия рассматривает заявления и при необходимости проводит собеседования с кандидатами.
 5. До 15 мая номинационная комиссия отбирает финалистов из каждого района для рассмотрения их кандидатур президентами СЕС соответствующих районов.
 6. В течение последней недели мая президенты СЕС голосуют за кандидатов в члены Экспертной комиссии от их районов. Для избрания необходимо

набрать не менее 50% голосов. В противном случае проводится второй тур выборов.

7. Процедуры выдвижения кандидатов и голосования разрабатываются FACE.

C. Отстранение от должности члена Экспертной комиссии президентами СЕС

Для отстранения члена Экспертной комиссии, избранного президентами СЕС района, необходимо две трети голосов президентов СЕС этого района. В Стейтен-Айленде отстранение от должности члена Экспертной комиссии определяется президентом СЕС и двумя дополнительными должностными лицами совета. В случае отстранения президенты СЕС обязаны в течение 10 дней до отстранения опубликовать письменное обоснование такого решения.

D. Заполнение вакансий президентами СЕС

1. Вакансия должна быть заполнена в 60-дневный срок.
2. Родители могут выдвигать свои кандидатуры. Номинации должны быть представлены в FACE в течение 30 дней со дня объявления о вакансии. FACE рассматривает правомочность кандидатов и направляет заявления президентам СЕС соответствующего района, которые будут избирать этих кандидатов. Победителем признается кандидат с наибольшим числом голосов. В случае равенства голосов назначается второй тур выборов.
3. Процедуры заполнения вакансий на должность членов Экспертной комиссии, избираемых президентами СЕС, разрабатываются FACE.

V. **ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ**

Для членов Экспертной комиссии не предусмотрено выделение в их распоряжение сотрудников, офисов, транспортных средств и денежных компенсаций. Однако они имеют право на возмещение фактических и необходимых расходов, связанных с выполнением обязанностей в Экспертной комиссии.

VI. **СПРАВКИ**

С вопросами о настоящем Распоряжении следует обращаться по адресу:

Office of Family and Community Engagement

52 Chambers Street

Room 503

New York, NY 10007

Тел.: 212-374-4118

FACE@schools.nyc.gov